

If a Turtle Could Talk

October 28–

November 21, 2020

Art  
Museum

---

## Works by

Ed Pien, An'Xiong Qiu, Xiaojing Yan

Curated by Yuluo Wei

This exhibition is produced as part of the requirements for the MVS degree in Curatorial Studies at the John H. Daniels Faculty of Architecture, Landscape, and Design, University of Toronto.

We gratefully acknowledge the continued support of the Reesa Greenberg Curatorial Studies Award and International Travel Fund.

Additional project support is provided by Penglai Guo.

---

## 2020 MVS Curatorial Studies Projects

*The exhaustive thought*

October 28–November 21, 2020

Curated by Xenia Benivolski  
University of Toronto Art Centre

*Overt: Militarization as Ideology*

October 28–November 21, 2020

Curated by Fatma Yehia  
University of Toronto Art Centre

um



## If a Turtle Could Talk

Imagine you wake up in a foggy forest one night, and find a tiny creature—neither human nor animal—knocking at your door. How would you react?

The German philosopher Ludwig Wittgenstein famously wrote: “If a lion could talk, we would not understand him.”<sup>1</sup> In an age where the human world is well analyzed and excessively explained, we continue to (re)imagine. From clan ancestors to messengers of God, and from legendary heroes to hunted demon beings, narratives of mythical creatures are constantly reinterpreted and re-appear in the contemporary context. If we could understand these creatures’ languages, what would they say? With this question as a departure point, *If a Turtle Could Talk* features large-scale works by three artists who share an interest in mythical creatures as a way of understanding ourselves and the world we live in today, differently.

Entering the exhibition, we step into Ed Pien’s garden. The artist immigrated to Canada at age eleven, and his works embrace the hybridity of his geographic and ethnic self. Encircling the viewer with a series of ink drawings on suspended paper walls, *Earthly Delights* (2001-2004) evokes Hieronymus Bosch’s triptych panel *The Garden of Earthly Delights*. While Bosch’s work implicates visitors in its mise-en-scène with manifold creatures flowing left-to-right as representatives of Eden, the garden of earthly delights, and hell, Pien makes use of a 360-degree panorama to envelop visitors in three floating, circular rooms that flutter in response to movement. In this playground, lying down or stooping low, interactivity is

encouraged in the form of pressing on semi-transparent walls that conjure spectres, and faraway otherworldly beings can be glimpsed down cavernous tunnels. Inside we switch constantly between movement and sensation, experiencing the depths of delight, peace, sorrow, anxiety, and rage.

Emerging from the tunnels, we come upon China-based artist An’Xiong Qiu’s projected series of animations *New Book of Mountains and Seas III* (2017). Originally painted in acrylic, the artist has taken inspiration for his animations from the ancient classic *山海经 (Shan Hai Jing; Guideways of Mountains and Seas)*, a famous compilation of mythical texts dating back to the second century BCE.<sup>2</sup> Featuring eighteen volumes of fantastical creatures, plants, medicines, and geography, the ancient stories serve as the basis of Chinese mythology. Depicting modern civilization from an ancient perspective, the artist’s dystopian world is overrun by strange creatures that assume the shapes of modern technologies and are manipulated to appear mythical. By incorporating the expressiveness of an acrylic language that imitates ink into hand-drawn animation, Qiu’s work expresses critical attitudes towards our current living situation.

Xiaoqing Yan, Canada-based for more than a decade, has been planting seeds of art in different media and plays with strong physical forms and materials that emanate religious, mythological, and cultural connotations. *Skyline* (2019) envelops visitors with a bio-electrical audio recording documenting the growth of lingzhi mushrooms, while *Mountains of Pines* (2017–2018) takes

Cover: Ed Pien, *Earthly Delights*, 2001-2004.  
Courtesy of the artist.

Right: Xiaoqing Yan, *Far from when you divined*, 2017.  
Courtesy of the artist.



inspiration from traditional Chinese landscape painting while adopting materials that evoke both the landscape depicted and its symbolic associations. *Far from when you divined* (2017) is a sculptural showcase depicting a young girl, a deer, and a group of moon rabbits. Fashioned from lingzhi mushrooms rooted in woodchip forms, the sculptures represent symbols of longevity, echoing themes in traditional Chinese myth where deer are believed to be holy keepers or skilled hunters of sacred mushrooms deep in the mountains, and moon rabbits can create mysterious elixirs of immortality using mortar and pestle. This installation brings an imaginary world into existence, alluding to an unspeakable relationship between human and nature and to the circle of life and death.

The exhibition is accompanied by the story of Papa Turtle, a Star Postman who inadvertently travels from his mossy forest home to the human world, and sends letters back to Little Turtle, questioning their connection to nature, their understanding of time, history, knowledge, assimilation, and even their own existence.

Art is a way to make us think. An exhibition, as expansive and pliable as art itself, encourages viewers to think in ways that are wilder and more undomesticated. Adapting figures and images from ancient Asian history and contemporary Western culture, both the exhibition and story create a confluence of intuitive, poetic, and visual narratives that blur the distinctions between reality and fiction, exploring absence and presence through a fascination with strangeness and a sense of displacement.

Encompassing works in a diversity of media including drawing, video, sculpture, and installation, *If a Turtle Could Talk* produces a spellbinding and playful environment where visitors are invited to delve into the richness of imaginary world(s) that resonate with us on a visceral, emotional, and evocative level, regardless of audience worldview.

—Yuluo Wei

<sup>1</sup> Ludwig Wittgenstein, *Philosophical Investigations*, trans. G. E. M. Anscombe (Oxford: Blackwell, 2003), 223.

<sup>2</sup> Contemporary scholars generally believe that this book is the result of a collective effort, with major stories based on oral legends accumulated by different authors over time. *Shan Hai Jing*, ed. Zongyi Rao, trans. Zhengqian Huang (Beijing: CITIC Press, 2015).

## Public Programs

### Artist Talk: Ed Pien, An'xiong Qiu, and Xiaojing Yan

Tuesday, November 10, 7:30-8:30pm  
Online on [artmuseum.utoronto.ca](http://artmuseum.utoronto.ca)

### One Story at Twilight Time: If a Turtle Could Talk

Saturday, November 21, 5:15-5:30pm  
Online on [artmuseum.utoronto.ca](http://artmuseum.utoronto.ca)

## Curator's Acknowledgments

I would first like to thank the MVS recruitment committee for putting their faith in me and setting me on a wondrous journey. I owe a great debt of gratitude to Barbara Fischer, who has mentored me and broadened my worldview from day one. I am beholden to Charles Stankieveh for his consistent, invaluable advice and support. Special thanks to my advisor Wen-chien Cheng. I also want to thank Fatma Yehia, Xenia Benivolski, and my Studio Practice colleagues, with whom I have shared countless thoughtful exchanges and memorable moments.


To the artists and the Art Museum team: thank you all for making this exhibition possible amidst unpredictable times. Additionally, I would like to express my very great appreciation to Penglai Guo for his generous gift that enabled me to turn my full vision into reality. Finally, I would like to thank my husband, Kennan. His voice was the inspiration for this turtle story.


## Staff

Barbara Fischer, Executive Director/  
Chief Curator  
Sarah Robayo Sheridan, Curator  
Mikinaak Migwans, Curator, Indigenous  
Contemporary Art  
John G. Hampton, Adjunct Curator  
Seika Boye, Adjunct Curator  
Rebecca Gimmi, Program Coordinator  
Maureen Smith, Business Coordinator  
Heather Darling Pigat, Collections Manager  
Esther Simmonds-MacAdam, Exhibition  
Coordinator  
Marianne Rellin, Communications Assistant  
Curtis Amisich, Samuel De Lange, Alex Durlak,  
Nadia Kuzmicz, Carmen Schroeder,  
Exhibition Technicians

Brand Design: Underline Studio  
Printing: Flash Reproductions  
Copy Editor: Ruth Jones

## Visiting the Art Museum

**Justina M. Barnicke Gallery**   
7 Hart House Circle  
Toronto, Ontario M5S 3H3  
416.978.8398

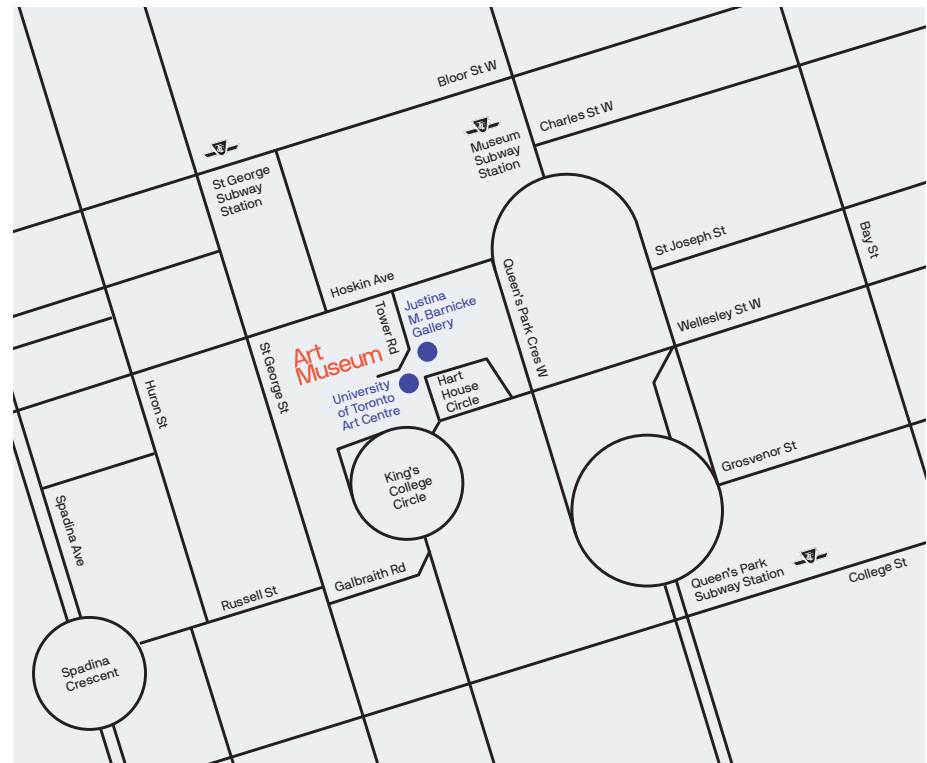
**University of Toronto Art Centre**   
15 King's College Circle  
Toronto, Ontario M5S 3H7  
416.978.1838

[artmuseum@utoronto.ca](mailto:artmuseum@utoronto.ca)  
[artmuseum.utoronto.ca](http://artmuseum.utoronto.ca)  
[@artmuseumuoft](https://www.instagram.com/artmuseumuoft)

*Please note that our hours have changed:*

Tuesday	Noon-5pm
Wednesday	Noon-7pm
Thursday	Noon-5pm
Friday	Noon-5pm
Saturday	Noon-5pm
Sunday	Closed
Monday	Closed

Closed on statutory holidays.  
Admission is FREE.



Canada Council  
for the Arts

Conseil des Arts  
du Canada



ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO  
an Ontario government agency  
un organisme du gouvernement de l'Ontario

D  
AN  
IELS

 TD Insurance

Art Museum  
University of Toronto

—

Justina M. Barnicke Gallery  
University of Toronto Art Centre

7 Hart House Circle  
Toronto, Ontario M5S 3H3  
[artmuseum.utoronto.ca](http://artmuseum.utoronto.ca)



UNIVERSITY OF  
**TORONTO**

**HartHouse**



UNIVERSITY  
**COLLEGE**